Language Technology: Research and Development

R&D Projects – From Proposal to Implementation

Joakim Nivre

Uppsala University
Department of Linguistics and Philology
joakim.nivre@lingfil.uu.se
R&D Projects

Research and development is often organized into projects

- Time-limited
- One-time effort
- Specific goals
- Separate budget
- Separate organization

Projects vary in scope and size

- Term paper (1 person, 240 hours)
- EU FP7 integrated project (15–20 sites, 6–10 MEUR)
Life Cycle of a (Funded) Project

Pre-grant activities:
- Explore research opportunities
- Write and submit research proposal
- Sign research contract

Post-grant activities:
- Start up: mobilize project resources
- Manage research activities
- Close down: report project outcome
Research Funding in Sweden – Government

Direct grants to universities (15 BSEK)
  ▶ Basic funding for research and graduate education

Research councils and councils (8 BSEK)
  ▶ Swedish Research Council (VR)
  ▶ Environment, Agricultural Sciences and Spatial Planning (Formas)
  ▶ Working Life and Social Research (FAS)
  ▶ Innovation Systems (VINNOVA)
Research Funding in Sweden – Other

Public research foundations (2 BSEK)

- Bank of Sweden Tercentenary Foundation (RJ)
- Swedish Foundation for Strategic Research (SSF)
- Foundation for Strategic Environmental Research (MISTRA)
- Knowledge Foundation (KK)

Private research foundations (2 BSEK)

- Knut and Alice Wallenberg Foundation
- Swedish Cancer Society

Industrial and business research (100 BSEK)
Research Funding in the European Union

7th Framework Program 2007–2013 (53.2 BEUR)
- Cooperation: collaborative research, thematic areas
- Ideas: basic research (European Research Council)
- People: research mobility (Marie Curie)
- Capacities: research infrastructure and support
- Nuclear research

Horizon 2020 (74.3 BEUR)
- Excellent science
- Industrial leadership
- Societal challenges
Planning a Project

Research question
- What are you going to find out?

Previous work
- What do we know already?

Approach
- How are you going to find out?

Time plan
- When are you going to do what?
Research Questions

A research question is a clear, focused, relevant, and interesting question around which we center our research.

- **Clear**: Stated concisely using precise terminology
- **Focused**: Not too broad (nor too limited)
- **Relevant**: Has a bearing on the research topic
- **Interesting**: Provides substantial new information if answered

Above all, questions should be *researchable.*
Research Questions – Good or Bad?

1. Does global warming affect parsing accuracy?
2. Do multiword expressions affect parsing accuracy?
3. How do multiword expressions affect parsing accuracy?
4. How do light verbs affect parsing accuracy?
5. Are light verbs harder to parse than other verbs?
6. What can we do to improve parsing accuracy for light verbs?
7. Can valency info improve parsing accuracy for light verbs?
8. What is the $F_1$ of the Berkeley parser on light verbs in PTB?
9. How do you install the Berkeley parser on your laptop?
Previous Work

▶ Why?
  ▶ Scientific research should result in new knowledge
  ▶ We make progress by building on previous results
    “If I have seen further it is by standing on the shoulders of giants.” (Newton)

▶ How?
  ▶ Find literature using a focused search (internet, library)
  ▶ Manage the literature in a database (references, annotations)
  ▶ Use the literature in your own work (context, motivation)

▶ Tips and tricks:
  ▶ Start with handbook or survey articles if available
  ▶ Use the snowball method (references of references)
  ▶ Use citation statistics (with caution)
Useful Resources and Tools

- The ACL Anthology ([http://aclweb.org/anthology/](http://aclweb.org/anthology/))
  - Repository of (currently) 23,700 scientific papers
  - Searchable using general or specialized search engines
  - Full text articles (PDF) and bibliographic references (BibTeX)
- University library ([http://www.ub.uu.se/](http://www.ub.uu.se/))
  - Databases (Web of Science, ScienceDirect, Google Scholar)
  - Journals and books (printed and electronic)
- Reference management software
  - BibTeX (used with LaTeX) – de facto standard in LT research
  - EndNote (widely used with MS Word) – basic version free
Approach

▶ Theory:
  ▶ Theoretical framework (concepts, definitions)
  ▶ Refinement of research questions

▶ Method:
  ▶ How can we answer the research question?
  ▶ What theoretical results do we need (and how to prove them)?
  ▶ What empirical data do we need (and how to get them)?
  ▶ How do we analyze the results?

▶ Approach has to fit research questions
Approach – An Example

- Research question:
  - Are light verbs harder to parse than other verbs?

- Theory:
  - Parsing framework
  - Definitions (light verbs, other verbs)

- Method:
  - Data selection (sampling, annotation)
  - Evaluation metrics for verb-specific accuracy
  - Experimental setup (systems, data splits, tuning)
  - Hypothesis testing (statistical tests)
  - Error analysis (quantitative, qualitative)
Designing Experiments

- Identify variables:
  - Independent variable – manipulated by researcher
  - Dependent variable – measured by researcher
  - Control variable – kept constant by researcher

- Select data:
  - Avoid bias in data selection
  - Distinguish training, development and test data

- Design measurements and analysis:
  - Use appropriate metrics
  - Use a reasonable baseline
  - Repeat measurements if needed
  - Use appropriate statistical tests
  - Check for alternative explanations
Time Plan

► Devise a project plan:
  1. Identify tasks and subtasks
  2. Identify dependencies between tasks
  3. Order tasks and make time estimates
  4. Set up milestones and contingency plans

► Words of wisdom:
  1. Keep it simple!
  2. Keep deadlines deadly!
  3. Multiply all time estimates by three!
Writing a Project Proposal

▶ Scientific part:
1. Introduction (research questions, motivation)
2. Background (previous work, current issues)
3. Project description (theory, method, time plan)
4. Expected results (significance)

▶ Administrative part:
1. Organization and management
2. Deliverables and milestones
3. Budget
4. Participants’ qualifications (CV, publications)
VR Guidelines (Research Program)

- **Purpose and aims**
  - Present the overall purpose and specific goals of the research project or the equivalent.

- **Survey of the field**
  - Give a summary of your own research and that of others and previous findings in the research field. Provide key references.

- **Project description**
  - Give a summary of the project describing its theory, methods, time plan, and implementation.

- **Significance**
  - State the importance of the programme to the research field, particularly in regard to its innovation and originality.
Hints for Writing a Project Proposal

▶ Content:
  ▶ State research questions clearly and concisely from the start
  ▶ Use background to motivate research questions
  ▶ Be as specific as possible about theory and method
  ▶ Avoid unnecessary details – convey the big picture
  ▶ Make sure to follow the guidelines closely

▶ Form:
  ▶ Use exact terminology (but avoid obscure technical jargon)
  ▶ Use correct grammar and spelling (but keep it simple)
  ▶ Use concrete examples to exemplify abstract concepts
  ▶ Use graphical illustrations when appropriate
  ▶ Respect page limits with reasonable margins and font sizes
Implementing the Project

- Start up: mobilize project resources
  - Hire researchers and other personnel
  - Acquire equipment, software, data, literature
- Manage research activities
  - Implement project plan
  - Revise plans if necessary
- Close down: report project outcome
  - Dissemination of results (publications)
  - Report to funding agency
Project Ideas

▶ MWE extraction and identification
  ▶ Replicate and extend previous studies
  ▶ Apply to new languages and/or data sets and/or MWE types

▶ MWE classification and interpretation
  ▶ Linguistic analysis based on lexicons or corpora
  ▶ Investigate available resources for different languages

▶ Dependency parsing
  ▶ Replicate and extend previous studies (Nivre and Nilsson, 2004)
  ▶ Annotated data available for Swedish and Persian

▶ Machine translation
  ▶ Error analysis of MT output for different language pairs
  ▶ Annotation tool available for error analysis